



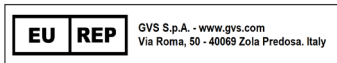
Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Інструкція за використання; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsaide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar I-Użu;

[illegible]



 GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster,
LA1 3PE
United Kingdom

 Tel: +44 (0) 1524 847600
 Email: gvsuk@gvs.com



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Інструкція за вжиття; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

Clinical benefits: The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications: Administration of filtered gases to the patient; Filtration of exhausted gases from the patient; Humidification of delivered gases; Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment; Easy access to monitor the patient through Luer port access.	Bénéfices cliniques: Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air: Administration de gaz filtrés au patient; Filtration des gaz rejetés par le patient; Humidification des gaz délivrés; Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique; Accès facile pour surveiller le patient grâce à l'accès au port Luer.	Benefici clinici: I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio: Somministrazione di gas filtrati al paziente; Filtrazione dei gas esausti dal paziente; Umidificazione dei gas erogati; Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica; Semplice accesso al monitoraggio del paziente attraverso il portale Luer.	Beneficios clínicos: Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire: Administración de gases filtrados al paciente; Filtración de gases exhaustos del paciente; Humidificación de los gases entregados; Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico; Fácil acceso para monitorización de pacientes a través del acceso al puerto Luer.	Benefícios clínicos: Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar: Administração de gases filtrados ao paciente; Filtragem dos gases exauridos do paciente; Umidificação dos gases entregues; Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos; Fácil acesso para monitoramento do paciente através da porta Luer.
Klinische Vorteile: Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden: Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten; Filterung der Abgase des Patienten; Befeuchtung der zugeführten Gase; Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten; Einfacher Zugang zur Patientenüberwachung durch Luer-Port-Zugang.	Klinische voordelen: De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfiltertratieapparaten: Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt; Filtratie van uitlaatgassen van de patiënt; Bevochtiging van de geleverde gassen; Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur; Gemakkelijke toegang voor patiëntbewaking via Luer-poorttoegang.	Kliniska fördelar: Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar: Administrering av filtrerade gaser till patienten; Filtrering av avgaser från patienten; Befuktning av de levererade gaserna; Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning; Enkel åtkomst för patientövervakning via Luer-port.	Kliniske fordele: Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder: Administration af filtrerede gasser til patienten; Filtrering af udtømte gasser fra patienten; Befugtning af de leverede gasser; Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr; Nem adgang til patientovervågning via Luer-portadgang.	Kliniske fordeler: Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltrering: Administrering av filtrerte gasser til pasienten; Filtrering av utmattede gasser fra pasienten; Fukting av de leverte gassene; Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr; Enkel tilgang for pasientovervåking gjennom Luer-porttilgang.
Kliiniset edut: Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin: Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle; Potilaasta poistuneiden kaasujen suodatus; Toimitettujen kaasujen kostutus; Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen; Helppo pääsy potilaan seurantaan Luer-portin kautta.	Korzyści kliniczne: Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiązą się następujące korzyści: Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów; Filtracja gazów wydychanych przez pacjenta; Nawilżanie dostarczanych gazów; Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych; Łatwy dostęp do monitorowania pacjenta poprzez dostęp do portu Luer.	Клинични ползи: Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух: Прилагане на филтрирани газове на пациента; Филтриране на изгорелите газове от пациента; Овлажняване на подаваните газове; Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване; Лесен достъп за наблюдение на пациенти чрез достъп до Luer порт.	Kliničke prednosti: Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinova pacijentu; Filtracija ispušnih plinova od pacijenta; Ovlaživanje isporučenih plinova; Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme; Jednostavan pristup za praćenje pacijenata kroz pristup Luer priključku.	Klinické výhody: S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody: Podání filtrovaných plynů pacientovi; Filtrace výfukových plynů od pacienta; Zvlhčování přiváděných plynů; Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením; Snadný přístup pro monitorování pacienta prostřednictvím přístupu k portu Luer.
Kliinilised eelised: Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised: Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile; Patsiendi heitgaaside filtreerimine; tarnitud gaaside niisutamine; Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine; Lihtne juurdepääs patsiendi jälgimisele Lueri pordi kaudu.	Κλινικά οφέλη: Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα: Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή. Διήθηση των καυσαερίων από τον ασθενή. ύγρανση των παραδιδόμενων αερίων. Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού. Εύκολη πρόσβαση για παρακολούθηση ασθενών μέσω της πρόσβασης στη θύρα Luer.	Klinikai előnyök: A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai: Szűrt gázok beadása a betegnek; A kimerült gázok kiszűrése a páciensből; A szállított gázok párástítása; A betegnek és a perifériás berendezések közötti keresztszennyeződés megelőzése; Könnyű hozzáférés a páciens megfigyeléséhez a Luer porton keresztül.	Sochair chliniciúla: Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir: Gáis scagtha a thabhairt don othar; Scagadh gáis idithe ón othar; Humidification na ngás seachadta; Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach; Rochtain éasca le haghaidh monatóireachta othar trí rochtain calafoirt Luer.	Klīniskās priekšrocības: Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības: Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam; Izplūdušo gāzu filtrēšana no pacienta; Piegādāto gāzu mitrināšana; Pacientu un iebkuras perifērijas aprikojuma savstarpējas inficēšanās novēršana; Viegla piekļuve pacientu uzraudzībai, izmantojot Luer porta piekļuvi.
Klinikinė nauda: Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis: Filtruotų dujų skyrimas pacientui; Iš paciento išmetamų dujų filtravimas; Tiekiamų dujų drėkinimas; Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija; Lengva prieiga prie paciento stebėjimo per Luer prievadą.	Beneficii klinici: Il-benefiċċji li ġejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja: Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent; Filtrazzjoni ta' gassijiet eżawriti mill-pazjent; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija; Aċċess faċli għall-monitoraġġ tal-pazjent permezz ta' aċċess għall-port Luer.	Beneficii clinice: Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului: Administrarea de gaze filtrate la pacient; Filtrarea gazelor evacuate de la pacient; Umidificarea gazelor livrate; Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic; Acces ușor pentru monitorizarea pacientului prin accesul la portul Luer.	Klinické výhody: Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu: Podávanie filtrovaných plynov pacientovi; Filtrácia vyčerpaných plynov od pacienta; Zvlhčovanie dodávaných plynov; Prevenia križovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením; Jednoduchý prístup na monitorovanie pacienta prostredníctvom prístupu k portu Luer.	Klinične koristi: Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka: Dajanje filtriranih plinov pacientu; Filtracija izpušnih plinov iz pacienta; Vlaženje dobavljenih plinov; Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo; Enostaven dostop za spremljanje pacientov prek dostopa do vrat Luer.